

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

GOVERNMENT HOUSE  
OTTAWA

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

26th January, 1951.

SIR,—I have the honour to inform you that the Right Honourable Thibaudeau Rinfret, acting as Deputy of His Excellency the Governor General will proceed to the Senate Chamber at 3.45 o'clock on the afternoon of Monday the 29th January, for the purpose of proroguing the Special Session of the Twenty-first Parliament.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. F. DELAUTE

*Assistant Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the House of Commons,  
Ottawa.

Mr. Speaker informed the House that, during the adjournment, the Clerk of the House had received from the Chief Electoral Officer, Certificates of the Election and Return of the following Members:—

Of Maurice Breton, Esquire, for the Electoral District of Joliette-L'Assomption-Montcalm.

Of Hector Dupuis, Esquire, for the Electoral District of St. Mary.

Of William H. McMillan, Esquire, for the Electoral District of Welland.

Of Joseph Hervé Rousseau, Esquire, for the Electoral District of Rimouski.

---

CANADA

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

*To the Clerk of the House of Commons:*

This is to certify that pursuant to a Writ dated on the first day of September, 1950, and addressed to J. A. Bélanger, of Joliette, in the Province of Quebec, for the election of a member to serve in the House of Commons of Canada for the Electoral District of Joliette-L'Assomption-Montcalm, in the place and stead of Georges Emile Lapalme, who has resigned, Maurice Breton, Advocate, 429 Notre-Dame Street, Joliette, Quebec, has been returned as elected.

Given under my hand and seal of office at Ottawa this eleventh day of October, 1950.

N. CASTONGUAY, (L.S.)  
*Chief Electoral Officer.*